

香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例註冊的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

中國黃金國際資源有限公司甲瑪礦獲得長期充足的電力供應保障

溫哥華 – 中國黃金國際資源有限公司 (多倫多股份代號：CGG；香港股份代號：2099) (「本公司」) 欣然宣佈本公司位於中國西藏自治區的甲瑪礦已經與近期建成的直流「青藏電網聯網工程」相連接。隨著該工程的完工，一條 2,530 公里長、400 千伏電壓的直流電力傳輸線路將為甲瑪礦目前運營電力需求及正在研究中的甲瑪二期未來的電力需求提供充足的保障。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命
中國黃金國際資源有限公司
主席
孫兆學先生



香港，2012年1月5日

截至本公告日期，執行董事為孫兆學先生、宋鑫先生、吳占鳴先生及江向東先生；非執行董事為劉冰冰先生；及獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall 先生及 John King Burns 先生。

中國黃金國際資源有限公司甲瑪礦獲得長期充足的電力供應保障

2012年1月5日不列顛哥倫比亞省溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司 (TSX: CGG; HKEx: 2099) (簡稱「本公司」) 欣然宣佈本公司位於中國西藏自治區的甲瑪礦已經與近期建成的直流「青藏電網聯網工程」相連接。隨著該工程的完工，一條 2,530 公里長、400 千伏電壓的直流電力傳輸線路將為甲瑪礦目前運營電力需求及正在研究中的甲瑪二期未來的電力需求提供充足的保障。

「青藏電網聯網工程」把擴展後的中國西藏自治區電網與其它地區的電網連接起來，使甲瑪礦獲得了充足的、不間斷的、經濟的電力供應。

本公司首席執行官宋鑫博士表示：「保障未來的電力供應將有助於我們對本公司業務加強投資和擴大運營規模。「青藏電網連接項目」工程的完工將降低本公司的運營成本，並保障我們目前的運營和計劃中的甲瑪礦二期擴能所需的可靠電力供應。」

關於甲瑪礦

甲瑪銅金多金屬礦位於西藏自治區首府拉薩西北約68公里處，於2010年9月開始商業化生產。2011年的預計產銅量達9,500噸，並有少量的黃金及白銀產品。公司目前正在日礦石處理量6,000噸的基礎上，進行二期擴能規劃。最終的獨立技術報告正在編制過程中。



更多資訊，請聯繫：

投資者聯繫方式

電話：+1.604.609.0598

+86 10 5635 3938

電郵：info-chinagoldintl@chinagoldintl.com

網站：www.chinagoldintl.com

前瞻性陳述

本公告載有的特定陳述及不屬於過往事實的事宜之其他陳述，以及本公司就關於未來將會或可能發生的發展、業績和事件之信念、意願和期望作出的陳述，均構成適用的證券法例所界定的「前瞻性信息」。前瞻性信息及陳述一般以例如「預計」、「可」、「應」、「預期」、「尋求」、「可能」、「擬」、「可能會」、「計劃」、「估計」、「將會」、「相信」等字詞，以及建議未來成果或關於結果的類似表述來識別。上述所有前瞻性信息及陳述為中國黃金國際資源有限公司的管理層憑其經驗及對過往趨勢、目前情況及預期的未來發展之洞察力作出的，以及管理層在不同情況下視為適當的其他因素作出的若干假設和分析。但是，此等陳述涉及各種風險和不確定因素，以及可造成與前瞻性信息或陳述中預測的事情或結果重大不同之實際事情或結果的其他因素，包括公司在www.sedar.com 上載的管理層討論與分析中，「風險及不確定因素」一節所描述的因素。閣下須注意，不應過度依賴前瞻性信息或陳述。除根據法律規定承擔的義務外，公司無義務在此公告日期後修訂或更新此等前瞻性陳述、或修訂該等前瞻性陳述以反映將來未能預計事宜的發生。